



AMTLICHE MITTEILUNG | zugestellt durch Post.at

MARKTGEMEINDE  
DEUTSCHFEISTRITZ

Großstübing | Kleinstübing | Zitoll | Prenning | Waldstein

Handy-Signatur

Der digitale Ausweis

In der Gemeinde Deutschfeistritz  
kostenlos aktivieren lassen



Registrierungsstelle

# Gemeindebrief 4/2022



## Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger!

In unserem vierten Gemeindebrief gibt es erfreuliche Nachrichten für alle Deutschfeistritzerinnen und Deutschfeistritzer: Das von uns geforderte „Fahrverbot für den Transitverkehr“ durch unseren Ort wurde durchgesetzt! Die Umfahrung der Baustelle auf der Autobahn durch unseren Ort ist somit verboten. Die Verordnung gilt bis zum 29.10.2023 und bringt uns eine spürbare Verbesserung. Ebenso gute Nachrichten für die Bewohnerinnen und Bewohner des „Unteren Dielachbodens“ in Kleinstübing. Die angekündigte Sanierung der Wasserleitungen, des Kanal- bzw. sowie der Einlaufschächte und eine neue Asphaltierung wird noch im Herbst gestartet. Das gesamte Sanierungsgebiet ist in drei Abschnitte eingeteilt und soll in den nächsten Jahren zur Gänze saniert werden. Wir bitten die Anrainer schon jetzt für Verständnis, dass durch die Bauarbeiten auch einige Beeinträchtigungen entstehen können.

Die öffentliche Auflage des 1. Örtlichen Entwicklungskonzeptes/Entwicklungsplanes, der Sachbereichskonzepte „Energie“ und „PV-Freiflächenanlagen“ und des 1. Flächenwidmungsplanes endet mit 23.09.2022. Die Pläne und Konzepte liegen bis dahin im Gemeindeamt Deutschfeistritz zur allgemeinen Einsichtnahme während der Amtsstunden bzw. Parteienverkehrszeiten auf. Es besteht die Möglichkeit, Ihre fachlichen wie rechtlichen Fragestellungen mit dem Raumplanungsteam Pumpernig & Partner ZT GmbH am 14.09.2022 im Gemeindeamt zu erörtern.

Heizen und Energie werden immer teurer und die Kosten übersteigen leider für viele bereits die bezahlbare Grenze. In Deutschfeistritz bietet die Firma SauberWärme eine echte Alternative an. Sie können im Anbindungsgebiet aus dem Heizen mit fossilen Brennstoffen aussteigen und auf die kostengünstigere Fernwärme umsteigen. Sie profitieren so von den bekannten Vorteilen dieser Heizungsform. Falls Sie Interesse an einem geförderten Umstieg zur Fernwärme haben, gibt es am Donnerstag, dem 22. September um 18.30 Uhr im Gemeindeamt eine unverbindliche Infoveranstaltung dazu. Die Spezialisten der SauberWärme informieren Sie gerne über den Ablauf eines Umstiegs auf eine versorgungssichere Wärmelieferung.

Endlich war es wieder möglich, ein Marktfest durchzuführen. Mich freut es sehr, dass das 2022er Fest ein großartiger Erfolg wurde. Das große Gewinnspiel ist bestens angenommen worden und es hat viele glückliche Gewinner gegeben. Auch die Hutmanufaktur Kepka & Söhne hat sich mit der Vorstellung ihrer Hutmode bestens in unsere Gemeinde eingefügt. Ich bedanke mich bei allen Mitwirkenden, den zahlreichen Spendern der großartigen Preise und vor allem Ihnen, liebe Deutschfeistritzerinnen und Deutschfeistritzer für Ihre rege Teilnahme.

Zum Abschluss bleibt mir noch Sie auf drei große Veranstaltungen hinzuweisen. Den Anfang macht am 17.9.2022 der ROTE NASEN LAUF. Seit Jahren sind wir hier mit dabei und die Teilnehmerinnen und Teilnehmer helfen mit ihren Startspenden vielen Mitmenschen in schwierigen Lebenslagen. Ein herzliches Danke dafür. Am 24.9.2022 gibt es den traditionellen „Altweibersommer“-Markt im Sensenwerk. Zum Abschluss veranstaltet die Feuerwehr Deutschfeistritz am 30.9.2022 ein schönes Kabarett mit Kaufmann und Herberstein. Ich würde mich sehr freuen, Sie bei der einen oder anderen Veranstaltung persönlich zu treffen.

Alles Gute wünscht Ihnen Bürgermeister Michael Viertler

## Flächenwidmungsplan und Örtliches Entwicklungskonzept

Öffentliche Auflage des 1. Örtlichen  
Entwicklungskonzeptes/Entwicklungsplanes,  
der Sachbereichskonzepte  
„Energie“ und „PV-Freiflächenanlagen“  
und des 1. Flächenwidmungsplanes

Es besteht noch einmal die Möglichkeit,  
Ihre fachlichen wie rechtlichen  
Fragestellungen betreffend Ihre(r) Liegen-  
schaft(en) mit dem Raumplanungsteam  
Pumpernig & Partner ZT GmbH

**am 14.09.2022 von 8 bis 17 Uhr  
im Gemeindeamt**  
zu erörtern.

**Achtung:** Sie werden gebeten, sich betreffend  
Terminabstimmung beim Bauamt unter  
Tel. 03127 / 41 355 - 22 voranzumelden.

Die Marktgemeinde Deutschfeistritz  
sucht zur Verstärkung ihres Teams ab sofort  
eine:n engagierte:n Mitarbeiter:in.  
Teilzeitstelle (75 %) zur Karenzvertretung:

**Kinderbetreuer:in  
für die Kinderkrippe der  
Marktgemeinde Deutschfeistritz**

Weitere Infos: [www.deutschfeistritz.gv.at](http://www.deutschfeistritz.gv.at)



Mit der Gemeindehomepage sind Sie immer aktuell informiert:

[www.deutschfeistritz.gv.at](http://www.deutschfeistritz.gv.at)



## SELBSTSCHUTZ BEI STURMWARNUNG

Um bei Häusern teure Sturmschäden zu vermeiden, empfiehlt es sich, das Dach regelmäßig auf lose Dachziegel oder Bleche zu überprüfen. Ebenso bedeuten große, schon ältere Bäume in der Nähe von Häusern immer eine große Gefahr und sollten rechtzeitig entfernt werden.



### Was tun bei einer Sturmwarnung?

- ❖ Lose Gegenstände im Garten zB. Gartenmöbel, Spielsachen, Trampolin wegräumen bzw. sichern.
- ❖ An Häusern angelehnte Gegenstände (Bretter, Latten) wegräumen.
- ❖ Für eventuellen Stromausfall rüsten (Batterien, Kerzen usw.) Diesbezüglich verweisen wir auf unseren Blackout-Ratgeber, der kostenlos unter: [www.zivilschutz.steiermark.at/ratgeber.html](http://www.zivilschutz.steiermark.at/ratgeber.html) heruntergeladen werden kann.
- ❖ Alle Fenster und Türen schließen und Rollos aufziehen und Markisen einrollen.
- ❖ Fahrzeuge in geschützte Bereiche fahren

### Was tun während eines Sturmes?

- ❖ Im Haus bleiben und schützende Räume nicht verlassen
- ❖ Wenn man noch unterwegs ist: Abstand zu Gebäuden und Bäumen halten, achten Sie beim Überholen auf den Seitenwind.
- ❖ Radio einschalten

### Nach dem Sturm

- ❖ Erst nach Abklingen des Sturmes, schützenden Raum verlassen (Gefahr durch herabfallende Trümmer)
- ❖ Nähern Sie sich keinesfalls abgerissenen Stromleitungen.
- ❖ Sicherungsmaßnahmen einleiten (Feuerwehr, Dachdecker, Spengler usw.)

# Projektstart in Kleinstübing

Zur Erinnerung: Die Bundesregierung und der Nationalrat war den Forderungen nach finanzieller Unterstützung für die Gemeinden nachgekommen und hat Gemeinde-Hilfspakete beschlossen. Zusätzlich dazu unterstützt das Land Steiermark die Gemeinden mit nicht rückzahlbaren Beträgen. Diese Fördermittel gelten als Investitionszuschüsse und sind für Investitionen, Instandhaltungen oder Sanierungen auf kommunaler Ebene vorgesehen. Die Marktgemeinde Deutschfeistritz beginnt – unter Verwendung dieser Bundes- und Landesfördermittel – noch im Herbst 2022 mit der Sanierung der Siedlungsstraße „Unterer Dielachboden“.

## Das Projekt

Das gesamte Sanierungsgebiet ist in drei Abschnitte eingeteilt und soll in den nächsten Jahren zur Gänze saniert werden (Kanal- und Wasserleitungsnetz, Beleuchtung, Straßenfläche). Bauabschnitt 1 ->

## Einladung zur

### Projektpräsentation

Alle Bewohner\*innen im Bereich „Unterer Dielachboden“ werden zur spezifischen Projektpräsentation (Erläuterung konkretes Sanierungsgebiet, Präsentation Zeitplan, Präsentation Maßnahmenpaket) herzlich eingeladen:

**Projekt-Präsentation**  
**Sanierung der Siedlungsstraße**  
**„Unterer Dielachboden“**  
**Donnerstag, 22.09.2022,**  
**19 Uhr, Gemeindeamt**  
**Deutschfeistritz**

(Betrifft vor allem Bauabschnitt 1.  
Im Anschluss an die  
Präsentation SauberWärme,  
siehe Seite 4)



## Achtung!

Im Dezember 2022 erscheint die nächste Ausgabe der Gemeindezeitung.

**Redaktionsschluss**  
für Ihre Beiträge ist der  
15. November 2022

## Impressum

**Herausgeber:** Marktgemeinde Deutschfeistritz

**Für den Inhalt verantwortlich:** Bgm. Michael Viertler

**Redaktion:** Mag. (FH) Christian Adamer, MA

**Gestaltung, Fotos, ePaper:** Gasser & Gasser Werbung, Kleinstübing

**Druck:** Styria Print, Gratkorn

# RAUS AUS DER FOSSILENERGIE REIN IN EINE SAUBERE ZUKUNFT

**Donnerstag, 22. September um 18:30 Uhr Gemeindeamt**

Die SauberWärme GmbH lädt zur Informationsveranstaltung im  
Gemeindeamt Deutschfeistritz  
Sitzungssaal | Grazerstraße 1, 8121 Deutschfeistritz

Die SauberWärme GmbH plant in diesem Jahr eine  
**Erweiterung des Fernwärmenetzes** in der Gemeinde  
Deutschfeistritz.

Gerade in Zeiten von steigenden Öl- und Gaspreisen sowie  
neuen, effizienteren und umweltschonenderen Heizmöglich-  
keiten ist **jetzt der ideale Zeitpunkt**, um auf **saubere Energie**  
aus der Region umzusteigen.

## **Steigen Sie auf die kostengünstige Fernwärme um und profitieren Sie von folgenden Vorteilen:**

- Übergabestation und Fernwärmezuleitung bleiben im  
Besitz des Wärmeversorgungsunternehmens (WVU),  
daher **keine Kosten für Erneuerung**, Instandhaltung,  
Service und Wartung (im Gegensatz zur Energie-  
versorgung mit Ölkessel, etc.)
- **Höchster Komfort** und geringster Bedienungsaufwand
- **Kein Heizraum nötig** – keine Anforderungen an Brand-  
schutz
- Steigerung der **regionalen Wertschöpfung**
- **Umweltschutz** durch Reduktion fossiler Treibhausgase
- Service bei Störungen durch **Fernwartung**
- **Ganzjährige Versorgung** bei stabilen und kalkulierbaren  
Betriebs- u. Energiekosten
- Zukünftig **keine CO<sub>2</sub>-Steuer**



Der Krieg in der Ukraine und unsere  
Abhängigkeit von Gas und Öl führen  
uns vor Augen, wie wichtig es ist unse-  
re Energieversorgung unabhängiger zu  
gestalten. Derzeit fließen jährlich hohe  
Milliardenbeträge für Fossilenergie ins  
Ausland. Es braucht einen konsequen-  
ten Weg der Veränderung, um sowohl  
der Klimaveränderung entgegenzuwir-  
ken als auch eine Unabhängigkeit von  
anderen Staaten zu etablieren.

## **Profitieren Sie zusätzlich von den aktuellen Fördermöglichkeiten:**

RAUS AUS ÖL UND GAS 2021/2022 FÜR PRIVATE – FÖRDERUNG BUND:  
**Bis zu € 7.500,-** bzw. max. 50% der förderfähigen Kosten

+  
UMSTELLUNG AUF NAH-/FERNWÄRME – FÖRDERUNG LAND STMK.  
und WVU: **€ 1.400,-** bei einem Ein- oder Zweifamilienhaus

oder  
SAUBER HEIZEN FÜR ALLE 2022 – FÜR EIN-/ZWEIFAMILIENHAUS/  
REIHENHAUS: **75% bzw. 100% der förderfähigen Kosten**

je nach Höhe des Jahreseinkommens -  
als Unterstützung für niedrigere Einkommen

Für weitere Informationen oder ein  
persönliches Gespräch zur Umstellung  
der Energieversorgung auf Fernwärme  
kontaktieren Sie uns gerne.

Ihr Fernwärmeversorger  
SauberWärme GmbH  
8544 Pöfing-Brunn, Sportplatzstraße 6  
Tel.: 03465 / 20 902  
E-Mail: [office@sauberwaerme.at](mailto:office@sauberwaerme.at)

# WIR REDEN NICHT NUR VOM KLIMASCHUTZ.. WIR HANDELN

Sollten Sie unsicher sein, ob Ihr Zuhause auch zum Ausbaubereich zählt, können Sie uns gerne unter direkt unter 03465/20902 oder via Email unter [office@sauberwaerme.at](mailto:office@sauberwaerme.at) erreichen.



Wichtige Information: Im Nahwärme-Ausbaubereich können Sie für andere alternative Heizungsanlagen (Wärmepumpe, Pellets- oder Hackschnitzelheizung, ...) keine Fördermittel beantragen!  
Bitte beachten Sie diese gesetzliche Regelung.



# ROTE NASEN LAUF Deutschfeistritz

Seit mehreren Jahren gehört der ROTE NASEN LAUF zu den Fixpunkten im Deutschfeistritzer Jahreskalender. Bei der Veranstaltung geht es nicht um sportliche Erfolge, sondern vor allem um die Freude, die die Laufserie bringt. Geschwindigkeit, Kilometer, Streckenzeiten, Pokale und Medaillen rücken in den Hintergrund. **Das oberste Ziel ist, Spaß zu haben und durch die Startspenden Mitmenschen in schwierigen Lebenslagen zu unterstützen.** Der ROTE NASEN LAUF ist ein buntes Bewegungsfest für die ganze Familie!



## ROTE NASEN LAUF Deutschfeistritz

**Termin:** 17.09.2022

**Startzeit:** 10.00 Uhr

**Start & Ziel:** Vereinsheim des SVD  
am Schulsportplatz Deutschfeistritz

**Anmeldung:**

[www.rotenasenlauf.at](http://www.rotenasenlauf.at)  
und vor dem Start





## 24.09.2022: Altweibersommer-Markt

Das Museumsfest im Sensenwerk Deutschfeistritz. Im schönen Innenhof des Werksgeländes und in der Werkshalle wird ein altertümlicher Viktualienmarkt abgehalten. Es werden selbstgemachte Köstlichkeiten aus „Großmutter's Küche“ wie feine Strudel, Marmeladen, Liköre, Schnäpse feilgeboten. Zur Labung gibt es den „Sensschmied-Sterz“ mit Häferlkafee, Kesselwurst, verschiedene Suppen, Roggene Krapfen und vieles mehr.

### Weiteres Programm

- Schauschmieden & -dengeln
- Museumsführungen
- Goldschmiedewerkstatt
- Sensenservice
- Geheimnisvolles aus dem Kloostergarten
- Schnapsbrennerei
- Konditorei
- Almhütte
- Stroh hüpfen, Malen

Sa, 24. September 2022, 10-16 Uhr

Marktstände: 10-15 Uhr

Musik: Fuchsbartl Banda.





# Marktfest 2022

Zu einem riesen Erfolg entwickelte sich das Marktfest 2022. Nachdem der Regen zu Beginn des Festes für „überschaubare“ Besucherzahlen sorgte, wurde das Wetter aber zusehends besser und ein regelrechter Besucheransturm folgte. Das Programm lies keine Wünsche offen und die Ausstellerinnen und Aussteller waren bestens vorbereitet. Wir bedanken uns bei allen, die zum Erfolg beitrugen und freuen uns auf das nächste Marktfest. Vielen Dank für den großartigen Besuch.



**Freitag 30. September**  
im Feuerwehrhaus Deutschfeistritz



**ab 19 Uhr**  
*Kabarett*  
*Beziehungs*  
\*\*\*\*\* *Weise*

Einlass: 19 Uhr  
Beginn: 20 Uhr  
Kartenpreis: € 18 VK, € 20 AK  
Freie Platzwahl

**KARTENVORVERKAUF:**  
0664 15 30 618 oder 0664 82 54 144

**ab 22 Uhr**  
**Party für Alle**

Feier mit uns bei  
Partymusik aus der Dose!

**Eintritt FREI**



## Kabarett „Kaufmann und Herberstein“

Corona machte der FF Deutschfeistritz einen Strich durch die Rechnung – jetzt ist es endlich so weit: Am 30. September 2022 wird der Kabarettabend mit Kaufmann und Herberstein im Feuerwehrhaus nachgeholt!

Kaufmann-Herberstein stellen sich der ultimativen Beziehungs-Challenge: „Kann man die perfekte Beziehung führen, und wenn ja, warum nicht?“ Resi und Flo lernen Beziehung und Sie lernen die beiden kennen - aber diesmal in echt! In gewohnt ungewohnter Offenheit erzählen sie schonungslos fiktiv aus ihrem Privatleben. Vom Kennenlernen bis zur Hochzeit und wieder retour: Das Einmaleins des Sixty-nine, Selbstverteidigung gegen Hormonjunkies und Partnermanipulation für Fortgeschrittene. Ein Kabarett für Optimisten, Romantiker und andere Realitätsverweigerer! Freut euch jetzt schon über einen Abend voller Beziehungsweisheiten, Tanz, Musik und anderer verstörender Momente!

Karten sind bei der Feuerwehr erhältlich, im Jahre 2020 erworbene Karten behalten natürlich ihre Gültigkeit!